

DICCIONARIO MARANCHONERO

Continuamos con palabras de nuestro particular diccionario. Recordamos que podéis hacer comentarios sobre él, para variar el significado o para añadir nuevas palabras.



*“¡Ay, madre, qué salmorejo traigo!”
“Pues ¿qué te pasa, mocetón?”
“Que mian sisau dos saquetas de moyuelo
quiavía comprau pa los cochinos”
“¡So simplón! ¿Andiandabas tú?
Seguro que ya ibas sopeta.
¡Te vía soltar un soplamocos..!
“No te sulfures, alhaja, y vámonos
al sagato quiace pasmo.”*



- Sacamantecas:** Coco. “Que viene el sacamantecas y te lleva” ¡Pobres niños, en manos de semejante monstruo! Que te saca las mantecas ¿Estaría inspirado en los carniceros, que colgaban a las reses, las abrían en canal y les sacaban las mantecas?
- Sadra:** Casa.
- Sagato:** La lumbre, el hogar casero, donde podía ponerse a secar la ropa invernal (“poner los piales al orete del sagato”), o calentarse uno mismo al volver de la cruda temperatura callejera.
- Salmorejo:** Disgusto, preocupación, sofocón. “¡No veas el salmorejo que traigo!”
- Saquetas:** Sacos más estrechos y alargados, o pequeños.
- Saúcas:** Curas.
- Serón:** Aparejo de esparto que se ponía a las caballerías, a modo de alforjas gigantes abiertas, para transportar los que fuese necesario.
- Simplón:** Ingenuo.
- Sisar:** Robar pequeñas cantidades.
- Socarrina:** Quemado. “Huele a socarrina”. Pero también podía decirse de modo figurado, significando que algo de lo que se estuviese tratando no gustaba, vamos que “había gato encerrado”.
- Solimán:** Malo, de mal olor o sabor (“esto está solimán”).
- Sopeta:** Rebanada de pan empapada en vino y con azúcar por encima. Por extensión “ir sopeta” es...ir empapao en vino, o sease, borracho.
- Sopetón:** Susto. Pero también “de sopetón”, de repente, sin esperarlo.
- Soplamocos:** Golpe en la cara, guantazo.
- Sotabán:** Pedo.
- Sulfurarse:** Irritarse.
- Tajá (-da):** Trozo de carne, guisada, frita o asada, de tamaño variable, pero ni muy grande ni muy pequeño. Las tajás eran lo mejor de la comida, en una época en a que la carne iba escasa y cara.